Aptieka
NSKIO,
CHICAGO.
iems Lietuviams,
szifkorczių nuo
teip-gi slunczių
to.
lasi visi gydyklai
ki ir Europeiszki,
icinos, visoki gu-
isokios ligos yra
os, Ant aptiekos
czius, antlanko li-
paszaukimo, kaip
Teipgi atsilanko
Pana M. Doviatt,
ka. Par telefoną
pareikalauti dak-
mus ligonio.
laiszkus ir apra-
luodu rodas ir pri-
Raszant ir norint
įdėti markę už du
tsakymo.
ARDS 709.

ZEI
ABROZAI,
Ų, VEŽI-
ŽIAUSIOS
ZOSLAN-
NES LO-
E VIETA

li
, ILLINOIS.

HOUSE.
WSKI
KEE AVE.

tikrinkite jog mes
us už visus kitus

cash money ir ant
sinių iszmokeszczių.

S,
IR
ALMIERIUS
eną ir naktį.
ter street
CHICAGO, ILL.

mieste.

HICAGO, ILL.

A,
CAGO, ILL.

CHICAGO, ILL.

KATALIKAS.

Nedėlinis Laikrasztis paszvenstas reikalams Lietuvių-Katalikų Amerikoje.

No 3 | CHICAGO ILL. 19 d. Sausio (January) 1899 m. | Metas I.

Nedelinis kalendorius.

SAUSIS, 1899.

19 K. Kanuto, Enriko, V. ir K.
20 P. Pabijono ir Sebestijono.
21 S, Agnieszkos Panos ir Kan.
22 N. Vincento ir Anostaziaus.
23 P. Susižiedavimo Ss.M. P. Szv.
24 N. Timotėjaus Vyskupo ir K.
25 S. Atsivertimas Sz. Povilo.

Nepamirszkit „Katalikо“ Redystės adresą, kurs yra po No. 3258 S. Morgan st. Chicago, Ill.

Žodžiai Teisybės.

Vyskupo K. Niedzialkowsko, rektoriaus Peterburgo dvasiszkos akademijos.

Labai tankei raszo ir sako apie tą, kad Bažnyczia Katalikiszka rodo katalikams blėdingas knygas ir laikraszczius, iszaiszkina jų blėdingumą dėl tikėjimo ir dorybės, uždraudžia tokias knygas ir tokius laikraszczius spaudinti, skaityti ir prie savęs laikyti. Isz to gimsta du klausimai: ar Bažnyczia Katalikiszka gerai daro, ar tur tiesa teip daryti? Idant ant pirmo klausimo atsakyti, gana yra atminti sau sekanczias aplinkybės arba teisybės: a)žinomas yra daiktas, kad dėl gyvenimo, sveikatos ir atsakanczio auginimo kokios nors esybės, neatbutinai reikalinga yra vartuoti tiktai tą, kas dėl tos esybės yra geru ir naudingu, o saugoties to viso, kas yra bledingu; toks pasielgimas naatbutinai reikalingas yra kaip dėl kuno, teip ir dėl duszios. Nes valgiu duszes yra teisybe, laimė ir dorybė, todėl žmogus, kurs rupinasi apie sveikatą savo duszios, tur rupintis tiktai apie tai kas veda prie dorybes, teisybes ir amžinos laimes, o isz visu pajiegu saugotis visokios biaurybes ir neteisybes. O kas nežino, kad knygos ir laikraszczіai prieszingi Szv. tikėjimui, o teipgi melagingi ir vedanti prie paleistuvystes, tur buti atmesti ir isznaikinti b) žinoms yra dalikas, kad knyga padaro didelę įtekmę ant duszios ir szirdies žmogaus c) žinomas yra dalikas, kad dėl supratimo ir atradimo melagystės ir klaidu kokio nors mokslo, reik tą mokslą gerai žinoti. Teipgi ner mažiausio abejojimo, kad labai mažai yra žmonių teip gerai pažinusiu mokslą szv. tikėjimo, idant galėtu suprasti melagingus darodimus prieszinikų szvento katalikiszko tikejimo ir platintoju nedorybių. Daugumas musų žmonių ar tai isz tinginystės, ar tai isz stokos laiko, ar isz kitos priežasties neturi tiek supratimo ir pažinimo įstatu Dievo ir Bažnyczios, kad tankei užslėptas melagystės galėtu pamatyti ir už jas kariauti. Jeigu kas nemokantis vartotu szaudyklę ar kardą, o norėtu kariauti su neprieteliu gerai iszpratusiu, tai ner abejojimo, kad tas neprietelius perdurtu jį. Knygas ir laikraszczіai prieszingi tikejimui ir dorybei yra kaip szaudyklės rankuose velnio, kurs žmogų, aiszkiai ir gerai nesuprantanti teisybių Dievo, perdurs ir užmusz, netiktai dalikuose tikėjimo, bet ir dalikuose istorijos, daktariszku ir kitokiu mokslu. Tą kožnas gal užtemyti, kad tiktai specialistai gal atrasti klaidą arba melagystes ir tokias atmesti. Ar mes atdrandame gražiausei ir puikiausei paraszytu visokiu apgarsinimu apie visokias gyduokles ir visokius gyditojus. Bet jeigu gerai neisimokinai daktariszkų mokslų, tai ar žinosi kokios tenai gydiklos yra geros, o kur melagyste? Todėl ir tu žmogau, jeigu neisimokinai gerai teisybių Dievo, kaip galėsi suprasti žabangus neprietelių teisybės ir tu žabangu isisaugoti? Reik dar atminti apie silpnumą žmogaus, kurs teip palankus yra prie blogo ir kurs teip paklusnus pagundimams, o su tokia tinginyste kovoja su visokiais blogais pageidimais. V. Jezus žinodams jogei mes teip esame silpni, liepė maldauti Tėvo dangiszkojo, idant mus sergėtu nu pagundinimų ir gelbėtu nuo pikto. Argi nekvailumas butu, jeigu mes žinodami apie savo silpnuma, mažai to, kad nesisaugotumem pagundinimų, bet dar patis, skaitidami netikras knygas ir laikraszczius, listum į žabangus velnio.

Apsvarstęs tą visą, man rodos, kad lengvai suprasime dėlko Bažnyczia uždraudžia visiems skaityti knygas ir laikraszczius prieszingus tikėjimui ir dorybei. Bažnyczia tur tiesą, žino kaip žmogus lengvai gal patrotyti tikėjimą, teisysybe ir dorybę. Bažnyczia kaipo geriausi ir iszmintingiausi motina, norėdama apsaugoti savo kudikius nuo žabangu, ragindama prie pažinimo teisybių Dievo ir kovos su baisiais pageidimais, rodo kokios knygos ir kokie laikraszczіai yra bledingi ir tokias uždraudžia skaityti. Rasztas szv. sako: kas mili pavojus pragaisz ant amžių. To iszmintingo pamokinimo nenor klausyti valnamaniai ir jie tai iszranda visokius užmetinėjimus. Tankiausei jie užmetinėja, kad Bažnyczia katalikiszka prieszinga yra liuosybei, bet kaip žmogui reikalinga, idant jis galėtu daryti gerai. Bet kokią naudą turės žmonija, jeigu bus pavelita daryti blogai? Isz kasdieninio gyvenimo žinome, kad vagis ir visoki piktadėjai norėtu liuosybės, kuri nedarytu periszkadu ju užmanime. Jeigu norėtumem teip suprasti, tai nereik ant szios pasaules jokios valdžios, nei jokios teisdarystės, nes valdžia ir teisdaryste uždraudžia daryti blogai ir per tą prieszinga yra liuosybei daryti blogai. Isz tuo aiszkei galema yra suprasti, kad liusybė yra naudinga ir reikalinga, bet tiktai idant žmonės galėtu daryti gerai, o netikusei butu liusybei, kuri pavelitu žmogui pildyti biaurus darbus, skriausti kitus ir tt. Jeigu nesiprieszina liuosybei, kad valdžios uždraudžia pardavineti blėdingus gerimus ir valgius, kad už geležinių krotelių užrakino piktadėjus, tai kodėl gal buti prieszingu, kad Bažnyczia uždraudžia nekurias knygas ir laikraszczius, kurie platina melagystes, paleistuvystės, kurie iszpleszė dorybę, platina bedievystę ir tokiu budu isz žmogaus padaro gyvuolį, kurs rupinasi tiktai apie užganėdinimą savo kuniszkų pageidimų? Kiti sako, kad vienas laiko tą už gerą, į ką tikia, taigi isz noro liuosybės ir noro daryti kas man patinka. Taigi ir girtuoklis ta pati sako, kad jis už savo pinigus gal gerti ir jam nieks negali užginti, vienok žmones paniekina tokia girtuoklį, kartais iszmeta isz namų ir nepriima į savo draugystes. Pabaiga bus.

Szitas paveikslas aiszkei mums parodo, malonus skaitytojei, kokias pasekmes atnesza skaitimas gerų ir katalikiszkų knygų: Dievo Aniolas Sargas isz žmogaus džiaugias, įkvepia į jo protą ir szirdį gerus norus ir palinksminimus, saugsta jį nuo visokių pavojų ir teip pasibaigus žmogaus amžiui, nuvedžia jį prie dangaus vartų.

Svetimi Balsai.

Maskoliszki laikraszczіai o Adomas Mickeviczia.

Ką raszo maskoliszki laikraszczei apie A. Mickovyczių? nors trumpai paduodame apie nekurių įtalpą: ir teip „Sin Oteczestva“ apraszo A. Mickevicziaus biografiją (gyvatą) ir priskaito jį prie geriausių poėtų. „Novosti“ perbėga visas aplinkybes, kurios poėtui buvo naudingos ir nenaudingos. „Ruski Vied.“ paszvenczia Mickeyicziaus atminczei du dideliu feljetonų, kuriuose autorius Mickevyczių deda ant vienos svarstyklės su Szekspiru ir Goethe.

Bemažo ko visi didesniejei dieninei Peterburgo laikraszczei patalpino, nors vieni mažesnius kiti didesnius straipsnius ant szimtmetinių sukaktuvių Adomo Mickevicziaus. „Nov. Vr.“ teip raszo: atidengimas Mickevycziaus paminklo Varszavoje padarė didelį įspudį terp visų ir laikraszczei labai prielankiai raszo apie įkvėptąją giesmininką ir užkvieczia Lenkus, užmirszus praeituosius atsitikimus, risztiesi į vieną ryszį vienybės ir santaikos terp tų dviejų giminaiczių slovėniszkų tautų, kuriodvieju barnei teip džiugina nedraugus Slovėnų.

„Pet. Vied.“ raszo: „visi slovėnai ėma dalyvumą apvaikszciojime tautiszkos szventės Mickevycziaus, o nėtiktai visi slovenai, bet ir visa civilizuota pasaulė, nes Adomas Mickeviczius tarsi nepaprasta žvaigždė apszvieczia ne tikt slovėniszkas padanges, bet nepaprastą vietą užima terp poėzijos žvaigždžių visuomenės —žmonijos. Yra vardai, kurie iszreiszkia visos tautos karaktorių (įgymį). Vardai tokių genijų isz karto paženklina tokius supratimus apie idealiszką iszgalėjimą atsakanczios tautos ir kokią ta tauta užima vietą terp žmonijos. Tokeis yra vardai Puszkino dėl Russijos, Schiller'io dėl Vokieczių, Byron'o dėl Anglikų. Hugo dėl Prancuzų tokiu pat ir Mickevicziaus dėl Lenkų.“ Toliaus tas pats laikrasztis sako: „jis yra tautiszku poėtu visos žmonijos, kaipo įkvėptasis giesmininkas gamtos, meilės, skausmo ir vilties. Tegul buna vardas lenkiszko poeto ženklu susitaikinimo dviejų didelių slovėniszkų tautų. Tegul jautrumas anos garbios valandos, kad užmirszę apie barnius tiedvi tauti į vieną didelę tautą, buna žvaigždžia, szvieczianczia susitaikinimui juodvieju—Russijos ir Lenkijos.

Tegul ana žvaigždė giedrai svieczia virszan paminklo, kurio atidengimą szendieną iszkilmingai Varszava apvaikszczioja.“

„Biržev. Vied.“ teip protauja: „Neseniai įsteigtas paminklas Muravjevui Vilniuje. Paskalos vaikszcziojo, kad ketino buti įsteigtas paminklas Suvorovui Varszavoje, tuotarpu pastatytas tapo paminklas Mickevycziui isz tautiszkų aukų. Beabejonės Mickieviczius nebuvo Maskolijos draugu, nebuvo pagaliaus prieteliumi vyrų, kurie Mickeviczią gerbė ir užsistojo už jį, per tat Maskolija pasitiki kad susiartinimas dvieju tautu yra netoli“.

Katalikiszkos Žinios.

Katalikiszki reikalai ant Kubos; Havanos vyskupas atsiszaukė į katalikus, kad dėtu privatiszkas aukas ant užlaikymo Bažnyczios, nes užjėmus Amerikonams salą, kurie pagal savo konstitucijos nesikisza į bažnyczinius reikalus neigi jos szelpia materijaliszkai, Bažnyczia ant Kubos turės but užlaikoma isz privatiszkų aukų. Havanoj bažnyczios yra gana pasiturenczios, bet už miesto yra labai vargingas užsilaikymas. Tame atsiszaukime užmina teiposgi vyskupas, kad yra laukiamas apasztaliszkas delegatas.

Arcivyskupas Ireland ir Vyskupas Mc Donnell isz Brooklyn'o iszvažiavo į Europą. Arcivyskupas turės pasimatyti su Popiežiumi, ir duoti savo pažvalgas kaslink pilipinieczių.

„Mano vuskupystės dalykai stovė gana gerai,“ tarė Arcivyskupas, "galiu keletą mėnesių užsilikti Europoje be jokios pragaiszties dėl mano vyskupystės katalikų“.

Vyskupas Spalding isz Peoria, Ill. vieszėjo pas senatoriu Vance Vaszingtone, buvo cze apart jo rektorius katalikiszko universiteto Mgr. Conaty ir daug kitų katalikų, kurie yra gerai atsižymėję ant katalikiszkos dirvos Suvienytose Valstijose.

Spėjimai, patarles, priežodžei, juokai.

Kas yra raudonas po smerczio? Boba isz ratų, ratams lengviaus. Szunis loja, laukei neszia; ant kvailo klausymo nėra atsakymo. Gaidys tavęs nepabaidys. Ką beveiki pane Noreiki. Kada barankomis snigo, vaikai per naktis nemigo.

NUO REDYSTES.

Temykit visi! Daėjo į Kataliko rėdystę žinios, kad nepraszyti kolektorei renka prenumeratą už mus laikrasztį, mes neatsakome, jei kokiam sukcziui įkiszite pinigus, mes tikt turime keturis kolektorius ant Chicagos, kurių pavardęs cze žemiaus paduodame, pas juos galite užsiraszyti Kataka ir už jį užsimokėti arba staczei į Kataliko Redystę ateiti, kuri yra po No. 3258 S. Morgan str. arba vėl pas Dr. J. M. Stupnickį galite atlikti visus reikalus.

J. Dykaviczia,
4737 S. Paulina st.

J. Andriuszis,
876 34 st.

J. Ostrauskis,
3239 S. Morgan st.

J. Armonas,
4614 Atlantic st.

Vl. Gedbuc, Box 510,
Spring Valley, Ill.

The Lithuanian Weekly.

„KATALIKAS“.

(The Catholic.)

Issued by the Lithuanian Publishing Company.

Published every Thursday at Chicago Ill.

Executes all kind of job printing and translating in Lithuanian, English and Polish lenguages.

Subscription $1,50 per year.

All communications must be addressed:

Dr. M. J. Stupnicki,
3121 S. Morgan str. Chicago Ill.

Rates of Advertising.

one inch once	0,50
one inch one month	$1,00
one inch per year	$10,00

Nedelinis Laikrasztis,

„KATALIKAS“.

Iszeina kas ketvergas Chicago, Ill.

KASZTUOJA ANT METŲ

Amerikoje	$1,50
Į Užmare	$2,00

Pinigus ir visokius rankraszczius reikia siųsti ant szio adrēso.

Dr. M. J. Stupnicki,
3121 S. Morgan st. Chicago, Ill.

Pasarga: Už prisiunstas korespondencijas Kataliko Rēdystē neatsako.

Entered at the Chicago, Ill. Post Office as second class matter.

Žinios isz pasaules.

Hon-Kong.

Vietinis pilipinieczių komitetas sutraukē visus ryszius su amerikoniszku konsuliu Vildmanu ir apskundē jį per sudą, reikalaudamas sugrąžinimo $47 000, kurie pasilieka jo rankose, kaipo draugystēs kasieriaus, tie pinigai buvo surinkti dēl kovojimo už neprigulmystę pilipinieczių.

Komiteto sąnarei darodys, jog Suvienytos Valstijos pripažino pilipinieczius už teisingai kariaujanczius dēl įgijimo neprigulmystēs, pridavē jiems ginklus ir priekalbējo juos kovoti bendromis spēkomis, pažadēdami, iszvijus Iszpanus, jiems įsteigti neprigulmystę Pilipiniszkos republikos.

Anglija.

Isz Londono „Times“ raszo, kad Maniloje laikē konferenciją tarp savęs Jeneral. Otis ir Jeneral. Aguinaldo dēl apisznekējimo kaip užbaigti taikei nesusipratimus, katras savo nuomones iszreiszkē, sutarties vienok jokios negalējo atsiekti.

Prancuzija.

Panaikinimo sudo pirmsēdis aiszkina savo atsisakymą nuo tarnystēs tuomi, jog skaito sudžias, kurie apsvarsto Dreyfoso kalczią, už netikusius žmonēs, kurie nori nuteisinti žydą iszdavēją ir pažeminti prancuziszką armiją akyse visos Europos.

Prezidentas Faure pasivadinęs ministrus apsvarstē szitą dalyką ir nutarē paskirti už primsēdį kriminaliszkos dalies sudžią Maseau į vietą dabartinio pirmsēdžio Loew, kurs paeina isz žydų ir stovē už Dreyfusą.

Iszpanija.

Karēs ministras suteikē valdžią Jenerol. Rios susineszti su rundo pilipiniszkos republikos kas lynk paliuosavimo iszpaniszkų kalinių. Sagasta atsilankē pas karalienę — regentką ir praneszē jei, jog tuotarpu apie atsysakymą ministrų nēra nē kalbos.

Prakilnesni žinovai karēs dalykų spēją, kad Suvienytoms Valstijoms priseis iszsiųsti ant Pilipinų salų į 50,000 kariumenēs ir vesti kovą per trejus metus, dēl apmalszinimo vietinių gyventojų.

Sevilijoje ruoszesi iszkilmingai priimti Kristoforo Kolumbo palaikas (jo dulkes), kurios taps perdangintos isz salos Kubos į Iszpaniją.

Vokietija.

Viena gazieta teisina, jog dēlto vokiszki laivai nepasveikino amerikoniszkos kariaunos (paporczio) prie Manilos, kad Manila tuomet dar prigulējo prie Iszpanijos, o Vokieczei abieju kariaujanczių pusių užlaikē įstatus.

Karēs ministras Gossler padavē valdžios įneszimą į parlamentą padauginti armiją, iszaiszkindams, jog kitos Europos vieszpatystēs turi daugiaus kariumenēs negut Vokieczei. Eugen Richter prieszingai atsiliepē ant szito amžino szarvojimosi, kad tuotarpu Maskolijos caras kvieczē ant konferencijos, ant kurios turi buti sutarta gynklus sudēti.

Manila.

Pilipinieczei labai stropei darbuojasi Iloilo: Paskandino boksztus su jurinēmis liktarnomis. Įženga į kanalą yra prieiąma tikt su mažais laiveleis. Kariumeniszki laivai gali laikyties tikt isz tolo. Tvarka mieste kuogeriause, o kas jos nenori užlaikyti tampa tuojaus suszaudytas. Prejusiąją nedēldienį vējas pagavęs valtį su kareiveis nudangino prie salos Quimaraes. Kareivei tenai norējo iszlipti ant kranto, bet vietinei gyventojei susibēgę, amerikoniszkus kareivius prisuokē grįžti atgal. Pilipinieczei reikalauja pripažinimą neapribatos neprēgulmystēs Pilipiniszkos respublikos. Nē jokios Amerikonų vyriausybēs nenori ant savęs pripažinti.

5,000 kariumenēs, kuri buvo iszsiųsta į Iloilo, pagrįžo į Manilą. Aguinaldo aiszkei pasakē, jog užpuolimą ant Iloilo laikys už apszaukymą karēs tarp Suvienytų Valstijų ir Pilipiniszkos salos.

Havana.

Prakilnesni kubieczei apims svarbesnes urēdiszkas vietas dēl užlaikymo geresnēs tvarkos tarp vietinių gyventojų.

Kubiszki apicierai neketina paliuosuoti savo kareivius, jei jiems Amerikos rundas neužmokēs užtrauktos algos. Jenerol. Gomez nēra Amerikonams prielankus.

Turkija.

Isz Konstantinopoliaus raszo, jog atsibuvo smarki kova Yemen apskrytyje Arabijoje. Turkiszka kariumenē vētra įsilaužē į Shanel ir užēmē jį, iszvaikę maisztininkus. Artie 4000 maisztininkų ir 2000 Turkų užmusztu ir sužeistu.

Tolesnei pranesza isz Konstantinopoliaus, jog kuova tapē atnaujinta Yemen'e ir buk Turkai pamuszti tarp Hodeida ir Sana. Karē tarp Turkų ir Arabų szitoje Arabijos szalyje tęsasi per ketverius metus.

Dar tolesnei raszo, kad užbaigus kuovą prie Shanel liepta Turkų kariaunai trauktiesi į prieszaki. Abdullah Pasza, turkiszkos kariumenēs vadas gavo įsakymą laužtiesi į Sosbeth, kame maisztininkų vadovai stiprei laikosi, visos gerosios karinmenei vietos yra maisztininkų užsiaustos, o kad tuotarpu turkiszki kareivei pereina į pusę maisztininkų, Turkai turēs daug darbo juos apmalszinti.

Maskolija.

Isz Maskvos ateina žinios, kad nauja telefono linija tapē įsteigta tarp Maskvos ir Petrapilēs, kuri kasztuoją 60,000 rubliu. Ant permainimo stacijų visur yra vartojami tikt amerikoniszki aparatai.

Nižniame Novgorode sprogo katilas pabrike ir pasidarē ekspliozija, isz ko tapē užmuszti keturį ir asztuonios deszimtis sužeistu.

Irlandija.

Ant irlandiszkų marių ir pamareis szēlsta padukusi audra, vētra blaszko ir laužo viską patikdama ant kelio, nekurie laivai bijosi apleisti portus (uostus).

Danija.

Vis dar neliaujasi varymas Danieczių, apsigyvenusių sziauriniame Szleswyg'e, neganato Prusai nori, kad Danieczei iszeidami isz cze atsiimtu isz mokslainių savo vaikus.

Szvedai ir Norvegai yra labai už tai įdukē ant vokieczių, jie sako jei Szvedus ims varynēti, jie uždarys savo rubežių dēl Prusų prekystēs, bet Vokieczei sakosi nevarysi jų, Danieczius reikējo iszvaryti buk dēl gero tautos ir kraszto.

Prie szios progos turiu pridurti, jog teko man skaityti maskoliszką laikrasztį „Sviet“, kurs irgi apraszo szitą Prusų pasielgimą, „Sviet“ tarp kitko įžentingēji straipsnēje sako, jog isz Maskolijos reikia už vieną iszvytą Maskolių isz Vokietijos, iszvaryti deszimtį nutukusių Prusų, tai but geriausias vaistas dēl jų pamokinimo, kaip turi ant svieto gyventi.

Italija.

Isz Romos ateina paskalos, buk New Yor'ko arcivyskupas Corrigan taps pakeltas į kardinolus ant ateinanczio konsistoriaus, kurs atsilaikys, turi buti, kovos mēnesēje.

Žinios isz Amerikos.

Washiggton. Jener. Eagan stojo priesz isztirinejimo komisiją, kaipo liudininkas; jis laike karēs statē valgius kariumenei. Jis sumuszē visus darodinējimus ir užmetinējimus Jeneral. Miles kas link provijanto. Eagan darodē, jog pjovinyczios tokią pat mēsą Anglijos Japonijos, Pracuzijos randams dastato ir visi yra užganēdinti, tokia pat mēsa buvo pristatoma ir amerikoniszkai armijai. Priežastimi netvarkos buvo Miles prietelis, kurs barstē pinigus bereikalo neteisius raportus iszdavē. Jener. Miles apie nēką nedavē žinoti karēs ministrui, bet per netikusius laikraszczius garsino melagingas žines apie stovį armijos. Atstatynējo urēdininkus, kurie buvo paskirti per ministerstvą. Jis pats žino, esąs melagiu, veidmainiu, kuriam negali pasitikēti, ir dēltogi nenorējo prisiekti isztirinējimo komisijei, kad iszreiksz visą teisybę.

Toliaus Jener. Eagan staczei pasakē, jog Miles meluoja lupomis, meluoja, szirdžia, meluoja visais savo kuno sąnareis. Pagal Jener. Eagan's nuomones Miles vieta yra tarp kriminalistu, o ne pulkoriaus Suvienytų Valstijų armijos.

New York. Vienas apicierius, kurs buvo porte prie Manilos laike apgulimo, tvirtina, kad tarp Dewey ir vokiszko admirolo Diderich visados buvo sutartis, o paskalos, kurios buvo savo laike skelbiamos vis tai paējo nuo Aguinaldo, kurs norējo supjudyti Suvienytas Valstijas su Vokietija.

Washington. Kongresas pristojo, kad randui pavelyti $1,705,533 dēl užlaikymo diplomatų ir konsulių. Pasiuntinei Carmock ir Gaines laikē savo prakalbas prieszingas užjēmimui užkariautųjų salų ir verczē visą kalczią ir pasekmes, kurios szendieną vieszpatauja ant Pilipinų McKinley'ui. Nēkas nepavelijo elgtiesi kaip jis nori, bet kaip Suvienytų Valstijų ukēsai reikalauja. Senate nutarta padēkavoti užžiuros sąnariams ir delēgatams Draugystēs Raudonojo Kryžiaus už jų uolumą ir darbsztumą, kokį jie padējo Amerikoje ir laike karēs su Iszpanais.

Memphis Tenn. Didelis skladas bovelninių tavorų visiszkai sudēgē; bledēs į $450-000.

Milwaukee, Vis. N. Roppe, laikraszczio „Freidenker“, redaktorius pasimirē. Valnamanis ateuszas (bedievis) pirmiausei apjako ir nebiliu tapē; paskui jo protas sumiszo ir ant galų galo mirē ant smagenų uždegimo.

Washington. Kongrese yra perkratinējimas įneszimas padidinti skaitlių laivynēs apicierių. Foss darodē, jog laike karēs su Iszpanais nupirkta naujų laivų 198, o dabar yra budavojami 55 nauji. Berry szitą įneszimą patvirtino, teiposgi sznekējo, kad Vokieczіai ant Pilipinų elgiasi savotiszkai, reikētu ir jiems duoti tokį pat pamokinimą kokį gavo Iszpanai.

Senate demokratas senatorius McLaurin peikē prezidento politiką už skubinimosi iszplēsti Suvienytų Valstijų rubežius, sako, kad gali buti geru pamokinimu nigerei Pietinių Valstijų, kurie kartas nuo karto daro nesantaikas, ermiderius ir yra paojingi dēl baltųjų žmonių.

Isztirinējimo komisija sugrąžindama Jenerolui Eagan jo rasztą, kuriame jis teip smarkei užsipuldinēja ant jenerolo Miles, pareikalavo kad jis iszbriesztu nekurius perskirimus kuriuose per daug užsipuldinēja ant Jenerolo Miles. Sunku pasitikēti, kad jenerolas Eagan, norētu szitą padaryti, dēltokad ką jis paraszē gerai isztyrē stovį dalykų.

Jenerolas Wood liudyja priesz isztirinējimo komisija, kad mēsa, kuri buvo pristatoma kariumenei gera buvo, jis pats sakēs valgęs tą paczią mēsą su visa savo szeimyna.

PASARGA: Apie trukio nelaimę, kurio pasekmes ketinome szitame numeryje plačiaus apraszyti, negavome daugiaus žinių.

Vietines žinios.

Pripažintas už kaltą.

Jonas Baublis, jaunas vaikinas paeinantis isz Žemaiczių, nesenei dar buvo atvažiavęs isz Lietuvos, kuriam atsitiko praējusią vasarą nelaimē, likosi priepažintas už kaltą, tapē apsudytas ant trijų metų į kalinį ir bus iszsiųstas į State Penitentiary (valstijos kalinį) minētas Baublis užpultas liauperių ant 4500 S. Paulina st. per neatsargumą, neticzia paleidęs isz revolverio szuvį į vieną isz jų, vardu A. Riebandt, padējo jį ant vietos. Pagal musų nuomonēs Baublis vaikinas buvo visai nekaltas szitame dalyke ir turējo buti paleistas. Žinoma jei, butu buvęs milijonieriaus sunumi arba nors turējęs kelesdeszimts tukstancziu dolerių butu buvę gana lengva iszsisukti, bet szitas vargszas neturējo visai piniągų, teip tai visiems yra ant szio margo svieto. Todēl Lietuvei susirinko ir prietariant musų Guod. kn. prabaszcziui norēdami pagelbēti savo brolį ir tautietį, iszrinkę komitą griebēsi rinkti aukas, pasamdē advokatą, szituomi rupesningumu labiausei atsižymējo p. Stanislovas Marcinkevyczia, ir Juozapas Kuszleika, kuriuodu daug vargo pakēlē su kolektavojimais ir nemaž savo graszio iszleido, teipgi turime pridurti, jog ir kiti komitetai sziek tiek darbavosi, taigi mes nuo savęs siuncziame szirdingą aczių visiems aukautojams ir tiems, kurie pasiszventē ant rinkimo aukų, o tamstai Jonai nors asabiszkai ir nepažindami siuncziame zodžius palinksminimo ir suraminimo: Tebunie tau tas kalinys iszganymo valteliu, idant Dievui padedant atsēdējęs savo laiką butum atsargesnis. Ir vēl prieždis sako, jog kurį Dievas mili, tą ir baudžia, už tat priimk szitą bausmę kaipo įpatingą V. Dievo meilēs ir malonēs ženklą

Pasarga: Subatos Record'e radome, kad J. Baublis apsudytas ant trejų metų į kalinį, tuom tarpu kad pagal privatiszkų žinių teko mums girdēti buk tikt ant dviejų ir pusēs metų, netekus vienok mums asabiszkai matytiesi su tais, kurie buvo ant sudo ir viską aiszkei girdējo negalime pertat staczei pasakyti, jei kas teiksis isz buvusiųjų ant sudo mums paaiszkinti, „Kataliko“ skaitytojams praneszime.

Mirtinas puolimas.

A. Redell, 65 m. amžiaus, perpuolē eidamas isz savo namų, 2969 Archer ave., ir užsimuszo ant vietos.

Grįszta isz Joliet.

Ketverge liepta sugrażinti isz Joliet penitentiary Dr. M. Kossakowski, buk jis neteisingai nusudytas, naujas sudas tirynēs szitą dalyką.

Už visztų vogimą.

W. Droscha, 2079 N. Hermitage ave. paleido du szuviu į žmogų, kurs vogē jo visztas, vēlesnei tapē suaresztuotas V. Stembrecker. Jis turējo žaizdą kairemēje petēje ir nenorējo pasisakyti, kaip jis likosi sužeistas.

Saliunininkas apvogtas.

Pr. Friegals, 4226 Ashland ave., lauperei iszplēszē $12, 3 lanperei buvo apsiszarvoję su revolvereis, ir ganzdino salunkiperį nuszauti, jei jis netilēs.

Jauni pabēgēlei.

E. Connors, 12 m. amžiaus ir V. Groves, 11 m. amž. tapo atrastu suszalusiu ir peralkusiu prie durų „Washingtonian Home“. Atvedus juovieju prie sudžios pasirodē, kad tai yra pabēgēlei nuo tēvų Rugpjuczia mēneseje praejusiųjų metų, per visą tą laiką klaidžiojo po miestą. Sudžia nusiuntē į pataisimo mokslainę po bausme $75.

Mokytas prigavikas.

Nekoksai Al. Leskinger stojo priesz sudžia Sabath, kurį perstate „West side Association Bureau of Charities“, kad neturi jokio užsiemimo, nē apsigyvenimo, bet užsiima elgetauvimu. Tirynējant liudytojus ir jam pacziam prisipažinus pasirodē, kad yra mokytas pilologas, mokei szneka keliomis kalbomis, buk pagaliaus buvęs profesoriumi Dublino universiteto, o dabar mokinąs vokiszkos kalbos sudžias Gibbons i O'Donell. Jis tankei atsilanko pas įvairius kunigus, pastorius, rabinus ir įējęs į kalbas su jeis pagal aplinkybēs nuduoda tai gerą kataliką, tai protestoną, tai žydą ir iszvilioja nuo jų kiek iszgalēdamas pinigų. Szeszi žmonēs prisipažino teip prigauti. Sudžia provą atidējo ant kitos dienos.

Staigus smertis.

Ketvergo vakare, L. Decalą 9 m. amžiaus N. Union st., tēvai pasiuntē ką tinai nupirkti, vaikas grįždamas namuo pradējo griaužti sukariuką, kurį buvo gavęs kaipo dovaną sztore, bet staigu jį sujemē tokie skausmai, jog į keletą minutų Dievui duszę atidavē. Isz pradžios mislyta, kad jam szmocziukas sukoriuko įspringo į alsavimo stygą ir vaiką užsmaugē, bet gydytojas pasakē, kad prieżastį staigio smerczio, reikia dar isztirti.

Ant ledinēs.

L. Lander, 35 m. amž, advokato D. S. Lander pati, po No. 606 E. Division st. turi užiemimą Tobey Forniture Co. Ketvergę po pietų sugrįžusi isz darbo, atsigulē į lovą, bet cze neradusi pageidautino puoilsio, padorei apsidariusi ir pasiemusi su savimi pinigus iszējo pasivaiksztynēti ir pakvēpti svēžių oru. Norēdama greicziaus pagauti svieżaus oro leidosi į paežerį. Atejusi ant kranto Borton place užsigeidē neatbutinai dasigauti ant ledo, kurs buvo įsikiszęs į ežērą; nuszokusi 10 pedų žemyn ant ledo ejo juomi teip toli kol galējo. Prie galo ledo, kur vanduo jį apsuopē isz visų pusių, paslido ir pagruvo (pavirto), akies mirksnyje ledo luitukas, ant kurio ji gulējo, atsiskyręs, ēmē plaukti tolyn. Ant laimes pamatē J. Horton, jos pažįstamas, kurs tuojaus davē žinę dviem parko palicmonam. Palicmonam su dideliu vargu pasisekē ją iszgautē ant kranto.

Jaunas padegējas.

Sudžia Severson ketvergo rytą atidavē į kriminalną sudų po kauciją $300, Rob. Schultz, 15 m. amž. kurio tēvai gyvena ant kampo Noble ir North av.

Szultzas prisipažino, kad 13 d. Gruodžio uždegē pabriką Jonhson Chair Co., ugnis padarē blēdēs į $50,000. Jo paklausta, dēlko jis tą darē, szitoke budu teisinosi: „Tu-

rėjau užsijemimą prie eleveitoriaus. Eleveiterius buvo senas ir negeras; reikalavau kad nauji parupintu į senojo vietą. Nenerėjo to padaryti, tadą uždegiau pabriką, vildamasi, jog pastaczius naujį pabriką, turės ir eleveiterį naujį įsteigti". Neatsargus vienok buvo, kad visiems savo draugams apsipasakojo ką padarisęs. Žinios pasklydo ir jis tapė suaresztavuotas.

Szis tas.

Vyskupas Hanlon isz Ugambos Afrikoje iszduodamas metinį skaitlių isz savo veikalų, raszo, jog per keletą metų atvertė į katalikiszką tikėjimą 1920 duszių tenikszczių gyventojų, dabar turi katekėtų 6940, arba aiszkiaus sakant ruoszenczių prie szvento tikėjimo. Tolesnei pranesza, jog pastaruose metuose likosi apkrikszytytu 578 užaugusių, 225 vaikai, 588 patvirtinimo (dirmavonės) sakramento ir 30 prie sakramento moterystės; laidotuvių (pakastinių) 38-ni, vyskupui pagelbia vienuoliką misionierių, padalintų ant triejų stacijų. Kiekviena stacija turi savo bažnyczią, mokslainę ir neatbutinus daiktus dėl varguolių. Tai darbsztumas kunigų, kuriems V. Dievas neskundžia savo mylistų. Jie daro ką tikt gali, idant tikt daugiaus ir daugiaus Dievo karalystė ant žėmės prasiplatintu, ko visi praszome kalbėdami poterius: „Ateik karalyste Tavo". Kaip skaudu turi butu jų szirdžei iszgirdus atsitraukianczius nuog Rymo-Katalikiszkos Bažnyczios.

Buvusioji ciesorienė Eugenija apleizdama Angliją, buvo ant atsisveikinimo pas anglijos karalienę Viktoriją, o buvo tas tadą, kadą Anglija barėsi su Prancuzija isz priežasties Faszodos; karaliane Viktorija jei atsisveikinant buk pasakiusi, jei kiltu karė tarp Anglijos ir Prancuzijos, ji maldautu Dievo. kad Jis daleistu jei numirti lig dar neprasidėjus karei.

Eugenija tuojaus apie tai praneszė prancuziszkai valdžei ir tas padarė didelę įspudį ir įplaukimą dėl susitaikinimo tarp savęs.

Jau 48 metai kaip angliszki protestonai stengesi Italijonus-katalikus paversti į protestonus. Vienas angliszkas pastorius paduoda skaitlių atsivertusiųjų į 5600, bet sunku yra tam įtikėti, žinant Italijonų įgymį, jis dėl kelių skatikų ant kokio laiko gali iszsižadėti Dievo Motynos, gali priimti užszalusį protestoniszką tikybą, bet ne ant visados. Todėl ar negeriaus kreiptiesi prie stabmeldžių ir jiems skelbti Kristaus Mokslą, neapsakoma daugybė dar randasi žmogjėdžių ant salų Dideliojo okeano ir juos prie civilizacijos paszaukti, bet pirmiaus turėtu patis reformatorei apsigerbti nuo savo paklydimų ir pažintį tikrąjį Jezaus Kristaus mokslą, nes tikt vienas katalikiszkas tikėjimas tegali žmogaus protą ir szirdį apszviesti, nes tas mokslas yra grynas ir nesudrumstas.

Paguodonei atminties 10 kalikiszkų kunigų, kurie laike koleros 1847 suteikdavo paskutinius szventus Sakrementus, o paskui ir patis užsikrėtę Dievui duszę atidavė, likosi įsteigtas labai gražus kryžius Liverpol'ėje. Geras piemuo neapleidžė savo aveles, artinanties vilkui, bet už jas duoda savo galvą.

Isz Kauno valdybos raszo, kad Josvainių starszina (vaitas) 3 d. Rugpjuczio 1898 m. prie apraszymo karvių Sabeckienės, suraszė ant jos protokolą už tą, buk Sabeckienė pasveikino jį su szaltu gynklu, t. y. su szluota ir ir kumszczia, ir už tą Kauno okružnasis sudas Sabeckienę apsudyjo į aresztą ant ant trijų sanvaiczių.

Senas lopitojas czebatų.

Tasą.

Ak! kiek jaunikaiczių mirszta, kurie yra ne musų vaiko bestovį! visus vienok į tokią pat duobę pakasa; ne ant to žmogaus busenczioje laimė pasiremia, kur jis mirs arba kame bus palaidotas, bet kur teisingasis Dievas žmogui mirus jį paskirtu į amžiną gyvenimą. Kas link mudvieju vaikų, miela mano Kotryna, kad V. Dievas teikėsi juos atsiimti isz szios pasaulės, paczioje jaunystėje, pateme nekaltybės žydėjime, kad dar jie grieko ir nedorybių nepažinojo, pertat beabejones Vieszpats suteikė dangaus karalystę, kur jie Jį garbins ir szlovins per amžių amžius.

Už taigi Kotryna nesirupyk! Sustok verkusi ir aimanavusi, vercziau pasiklausyk, nes sztai pradėsiu skaityti maldą. Ant to Kotryna nieko neatsakė ir nors su atidą klausėsi skaitomosios maldos, karts nuo karto vienok duksavo, nes negalėjo nusimaldyti, skausmas, kurį ji laikė savo szirdyje pludo jei į virszų.

Ir iszties jei gana sunku užmirszti visus priespuodžius, kuriuos jei reikėjo pakelti vienkart, nors jos vyras ją guodžiuojo ir džiugino įvairiu budu, visgi, sakau jei sunki naszta gulėjo ant jos szirdies; ji pasitikėjo Dievui, atsidavė į Jo szventą valę, bet jos kuniszkas įgymis jei nadavė ramumo; juodvieju nustojo abieju kudykiu ir visų savo turtų, kurie nors ir nebuvo gausus, visgi vienok užtekdavo ant juodvieju maitnasties, dabar reikėjo kasdieną rupintiesi kaip duonos plutą sau užsidirbti ir kęsti neturtą ir alkesį. Vyrą szirdį lygį dalį slogino szitie priespuodžei ir kryžei, bet jis su jeis neįsidavė ant virszaus, norėjo juos savyje apmalszinti ir užgesinti.

Isz dvejetos juodvieju vaikų, sunus buvo vyriausis amžiuje, dar kudikystėje jis pasirodė nepaprastai mąslus, prie dailidės amato palinkęs, tėvas matydamas tą jo mąslumą ir palankumą, atidavė jį ant mokslo prie geriausiojo amatininko; trumpame laike jo sunus teip jau buvo prasilavines, jog neužilgo turėjo gauti amatininko paliuosavimą, liudijantį, kad jis yra geras dailydė, tuotarpu užsikrėtė visas miestėlis karszczeis, žinoma szita linpanti liga neaplenkė nė vieno, teip neaplenkė nė Marceliaus sunaus, jis apsirgo sunkei, o amatininkas bijodamosi, kad tuojaus jo szeiminikszczei neužsikrėstu, atidavė į miesto szpitolę, kame jis už kelių dienų pasimirė.

Pasiliko dar viena duktė, dailaus apgimimo, patogio ir meilaus sudėjimo mergina, 15-tos metus dabėganti, bet greit nauji nelaimė, pasiekusi juodviejų namus, pagriebė ir tą paskutinėjį džiaugsmą: perkunas įtrenkė į jų butą ir uždegė, akiės mirksnyje ugnis apsiautė visus budinkus ir apvertė į pelenus su visais javais, kurie ką tikt buvo isz lauku suveszti, duktė, tas vienatinis jų turtas ir džiaugsmas, gaisro pergandinta, įkrito į ligas isz to Dievui duszę atidavė.

Ant galo ir pacziuodu, perleiduosiu kupiną saiką visokių tų nelaimių, pritruko sveikatos, taigi su pasiilgėjimu laukė anos valandos, kadą palaimintas smertis pribus pas juodvieju, bet szitas labai retai atsilanko kadą žmogus jo laukia, teip ir senukai pasirgę keletą sąnvaiczių vėl sziek tiek pasveiko. Pirmaje diena jiem pasveikus jau buvo pirmaja diena vargų ir priespuodžių, nes įbridę į skolas laikė ligos, turėjo skolininkams užstatyti szmocziuką žemės, o likusijį pacziuodu mislino iszdirbti, idant turėtu nors sausos duonos ant senatvės, o nereikėtu svetimų praszynėti.

Neužilgo vienok kilo karė, kuri traukėsi per septinerius metus, reikėjo mokėti kas kartas naujas rinkliavas, o nėturėdami užczėdytu pinigų turėrėjo vėl į naują skolą bristi, o kaip visiems žinomas daiktas yra, jog laike karės pramonystė visai neina, niekas neperka, nes negali parduoti. Taigi ir musų senukai nebegalėdami apsimokėti skolų turėjo savo lauką iszparduoti, kad nors sziek tiek skolas apgesinti.

Po to visai norėjo apleisti savo gimtynį kaimą ir jieszkoti kitur sau priglaudos ir uždarbio ant pramitimo, tuotarpu vienok atsirado milaszirdingi kaiminai, kurie, nors ir patis neperdaug turėdami; priglaudė vargdienius senelius, nupirko dėl jiedvieju menką neapgiventą bakuzelę.

Cze tai Kotryna trusė dienomis ir isznakczeis verpdama, kad nors sziek tiek pagelbėti savo vyrui, jau ir teip senatve priespaustam. Marcelius vėl isz savo pusės, budamas per silpnu dirbti ant laukų, užsiėmė lopimais senų avalynių. Per tat jo kitaip niekas nevadino, kaip tikt „senas avalynių lopytojas" visi rupinosi, kad jam niekados nepritruktu darbo.

Nors ir teip darbsztei sukdavosi, ką tikt uždirbdavo ant duonos kąsnio, nes laikai buvo sunkus, visi dalykai buvo brangus. Užtat ant apdaro negalėjo jokiu budu uždirbti, visas apdaras buvo lopuose ir pilnas skylių, nebuvo nė kalbos apie atsilankymą į bažnyczią, nes elgetos (ubagai) geriaus apsidaro eidami į Dievo namus.

Toliaus bus.

Juokai.

Vienas jaunas ponukas užvažiavo ant nakties į karczemą, žydas žingeidus nieko nelaugdamas pradėjo teirautiesi kur ir su kokeis raikalais keliauja. Svetis, kaipo žmogus atviras neslėpė priežasties savo kelionės, bet staczei atsakė: „važiuojų į svietą proto ir iszminties jieszkoti". Gudrus žydas pamislijo sau: kad tu važiuoji į svietą proto jieszkuoti, tu turi turėti pinigų. Bet ir svecziui žydo žingeidumas visai nepatiko, teipgi pamislijo sau: matau tu nori man proto duoti, tau vienok tas nepasiseks. Užvalgęs biszki vakarėnės, svetys atsijuosė diržą, prie kurio kybojo didelė makszna su pinigais, pametė juos ant stalo, o pats tuojaus atsigulė ant sziaudų szalip stalo, ir nudavė miegtantį. Žydas gerei prisistebėjęs isz antrojo kambario, kur pinigai yra padėti užgesė szviesą. Svetys tuotarpu nutraukęs savo makszną nuo stalo ėme knarkti. Žydas mislydamas, kad jau gerai įmigo, palengveliu ant pirsztu iszlindęs isz kamaraitės szoko prie pinigų, cziupinėja aplinkui (apsukus), o maksznos nėra. Kaip tikt žydas prasiszalino, svetys tylei vėl padėjo pinigus ant stalo. Žydas įbrėžęs sėrcziką uždega žvakę ir žiurė, makszna gulė kaip gulėjusi ant savo vietos. Užgesino žvakę, o tuotarpu svetys vėl nusitrauke makszną nuo stalo ir dar didžiaus pradėjo knarkti. Žydas pirsztu galais vėl slenka prie maksznos, cziupinėja, nėra maksznos, lenda ant stalo, nėra. Grįszta į kamaraitę uždega szviesą, o svetys tuotarpu vėl padeda ant stalo; žydas užsidegęs mato, kad makszna gulė ant stalo. Pustelėjęs ant žvakęs užgesino, tuotarpu svetys vėl patrauke makszną prie savęs. Eina trecziu atviju, cziupinėja, nėra. Tadą jau susiprato, kad jam svetis sztuką iszkirto, ir tikt po nosę sumurmėjęs: „Rich an taty aran, di szware jur" atsigulė.

— Tadą rytmetėje ansai pakeleivis atsikelė priekabinęs prie juostos savo makszna apsijuosi, ir tarsi nėko nežinąs, žydo paklausė, kiek jam reikęs užmokėti už nakvynę, o žydas iszlindęs isz kamaraitės tokį jam pamokinimą davė: „Ni ko ponas važiuoji į svietą jeszkoti protą? Ponas jį turi".

Užvažiava dviejau į karczimą vienas isz juodvieju pavadinęs vaikiną, sako: „duok pietus dėl dvieju"! — Gerai pone! „Ir užkurk peczių, bo szalta" — o peczių ant kelių asabų užkurti? paklausė vaikinas, ar dėl dvieju irgi"?

ATSAKYMAI.

„SAULEI". Už gerus linkėjimus acziu, teisybė.

„LIETUVAI". Mes malonėtume, kad Tamstos netrauktumet mus į tuszczias polemikas, dėltokad musų laikraszczio „KATALIKO" yra mėris ir užduotis platinti terp Lietuvių-Katalikų tiesos žodžius, o ne tuszczius ginczus vesti.

Antra vėl malonu but, kad nustotumet melavę buk laikrasztis „KATALIKAS" yra įsteigtas ir užlaikomas Kun. M. Kravczuno kasztais. Guod. kun. M. Kravczunas, tiesą pasakius, yra musų laikraszczio dvasiszku vadovu, nes kiekvienas laikrasztis, iszeinantis katalikiszkoje dvasioje beto negali apseiti.

Taigi vieszai ir atvirai pasakome, „Lietuvai" ir kitiems panaszėms laikraszczems, kaip antai ir „Tevynei", kuri garsino melagystę dėl „Lietuvos" palinksminimo, jog mes daugiaus nebeatsakysime ant szitokių užpuldinėjimų.

„GARSUI". Garsas biszkį mus nupeikia už neiszvengimą zecėriszkų klaidų, mes prisipažįstame, buvo daug darbo, kol susirikiavome ir pasikinkėme, bet ką „Garsas" atsako, ar nesiticzioja pats isz savęs? jei budamas senu, kaip sako jau įsikerėjusiu laikraszcziu, daro teip daug jeibiu, o nori kitus tuojaus pamokinti. Sapienti sat.

Pragumai, kuriuos dvasiszkai iszkalbai reikia vartoti, kad galetu iszpildyti savo didi ir szventą užduoti.

Tąsa.

2) Gyvatos szventumas, kurį Dievo žodžio apsakinėtojui butinai reikia įgyti, turi isz vidaus pusės Jezaus Kristaus dvasią, isz virszaus pusės gerų paveikslų rodimą, Kristaus dvasia yra tai didelis tikėjimas, didelis įsitikėjimas (fiducia) Dievu, didelė meilė Dievo ir žmonių; yra tai dvasia maldos, nusižeminimo ir savo kuno varginimo. Tvirtas ir gyvas tikėjimas, budamas dvasiszko gyvenimo szaknimi, yra tarsi szaltinis dvasiszkų ir apasztaliszkų sakymų: „kaip yra paraszyta: įtikėjau, todėl kalbėjau; ir mes tikime, todėl ir kalbame" (II. Kor. IV.13).— Gerų paveikslų rodymas yra vaisius Jezaus Kristaus dvasios: kas jį turi, tas netiktai saugojas jeibių ir nuodėmių, bet dar pildo gerus darbus, labiausiai szelpia beturczius alužnomis ir visur užlaiko kantrybę, maloningumą, rumtybę ir padorumą: „Teip tegul žiba jusų szviesybė, žmonių akyveizdoje idant regėtu jusų gerus darbus ir garbintu jusų Tėvą, kurs yra danguosę (Math.V.16), Tas gyvatos szventumas duoda Dievo žodžio apsakidėtojui vaisingumą, patvirtinimą ir gyvybę: be tos dovanos patsai apsakinėjimas bus užmiręs ir negyvas „kaip žvangąs varias arba skambantįs cimbolai (I. Kor. 13; Rom. II. 21) „kaip kitus galės mokinti tas, kurs savęs nemokina." Bet apsakinėjimas eidamas isz vieno su gyvatos szventumu, bus gyvas ir vaisingas ir landesnis už abiszale asztrų kalaviją (Žyd. IV.12) Szventumas duoda Evangelijos skelbėjui įkvėpimą ir vaisingumą, aiszkiaus sakant: parodo jam sakytinus daiktus ir suteikia jo žodžiams paslėptą iszgalę, kuri parima ir paveikia klausytojų szirdį ir gimdo dvasiszkus vaisius. Be tos iszgalės pagaliaus ir mokslingiausi iszkalba yra bergždė ir bevaisė. Apsakinėtojo szventumas—visų kitų dovanų ir iszgalių motyna: jis gali kartais užstoti kitų dovanų vietą, bet nėviena neužstos szventumo vietos!—Gyvatos szventumas duoda apsakinėtojui nuo Dievo gautą iszgalėjimą, su kurio pagelba Apasztalas viską sakęs padaręs: „Asz kad pas juos atėjau brolei, atėjau ne su augszta kalba arba iszminti apsakydamas jiems Kristaus liudyjimą....ir buvau silpnybėje, ir baimėje, ir didžiamę drebėjime pas jusų; ir mano kalba ir mano apsakinėjimas neprisimeildaujancziuosę žodžiuose žmogiszkos iszminties, bet Dievo galybėje (I. Kor. II, 1—57). Istorija ir isztyrimas mums rodo, jog tuo galingesnis yra Dievo žodžio apsakinėjimas, kuo didesnis yra paties apsakinėtojo szventumas. Szv. Jonas, Evangelijos sakytojas, sulaukęs paskutinios karszatės, kad jau tarsi nebeturėjo nei viekos, nei balso, bet buvo tvirtas Dievo ir artimo meilėje, atvestas į žmonių susirinkimą kartkartėmis sakydavo tuos paczius žodžius: „Sunelei, mylėkite kits kitą!" ir kaip sienmietis ilgai laikė savo szventumu visą Ephezo bažnyczią. Szventas Pranciszkus Ksaverius apsakinėdamas Dievo žodį Italijos žemėje ir italiszkai kalbėti menkąką temokėdamas, sakydavo pamokslus nedailia ir verszcziukiszka kalba, bet tuo ne menkiaus nesuskaitomi žmonių burei verzdavos jo pamokslų klausyti ir apsiaszaroję eidavo savo griekų iszpažinti ir imdavo krikszczioniszkai elgties ir gerus darbus daryti: dėlto kad sakytojo veidas rodė kuno nuvarginimą, žodžei—meilę Dievo ir artimo ir visas žmogus szentumu kvėpavo.

3) Karsztumas arba uolumas ant Dievo garbės ir duszių iszganymo yra krikszczioniszkos meilės pilnumas, kursai privaro rupintis netiktai apie savo paties szventumą, bet ir apie kitų iszganymą; tas karsztumas teisingai vadinasi krikszczioniszkos meilės žiedu ir skaistumu, kurį turėdamas Dievo tarnas, nelyginant kaip godulys pelno, viso to trokszta, ir visą tą daro, kas tiktai gali iszplatinti ir iszaugsztinti Dievo garbę, ir palengvinti duszių iszgerinimą ir iszganymą.— Kieno szirdis dega tuo karszcziu, tas labai myli viską, kas tiktai yra reikalingu Dievui pagarbinti, Jo Bažnyczai iszaugsztinti, tas labai myli ir žmonės, regėdamas juosę Jezaus Krauju atpirktas duszias. Tuo karsztumu degdamas, raszė szv. Povilas Apaszsalas: „nejieszkau kas jusų yra, bet jusų....mano brangiausieji ir mylimiausieji brolei, mano džiaugsmas ir vainikas, asz isz geros szirdies išzduosiu ir daugiaus dar pats savę iszduosiu už jusų duszias (II. Kor. XII. 15). „Kaipo žindytoja kad szildo savo sunus, teip jusų trokszdami, karsztai norėjome paduoti jiems netiktai Dievo Evangeliją, bet ir savo duszias, dėlto kad stojotės mums mieliauseis" (I. Tes. II, 7). Tas karsztumas gimdo jausmus ir duoda iszkalbai patepimą ir smarkumą; jis padaro jausmų sutartį terp sakytojo ir klausytojų, kokią matome ėsant terp tėvo ir vaikų, terp prietelio ir prietelių, yra tai ugnis. kuri užkaitina ir uždega szirdį, klausytojei jauczia ir sako savyje, tas kunigas manę myli ir trokszta mano duszios iszganymo." Per tat jie maloniaus ir veikiaus klauso Dievo žodžio ir atsidaro savo szirdį perkalbinėjimui.

4) Garsus ir stiprus balsas yra brangiause dovana; vienog aiszkus ir gerai nariuotas isztarimas, gali kiek tiek užstoti balso garsumą.

5) Kalbos arba sakymo aiszkumas reikalauja, kad visi sakinei (sententia): ir atskirai paimti, ir į eiles sujungti, butu aiszkei parmanomi, ir kad sakymas butu pritaikintas prie klausytojų pajamblumo ir iszgalės. Ta yra pirma ir reikalingiausia sakytojo dovana: juk labiausei dėlto kalbame ir sakome, idant kiti galėtu mus suprasti. Aiszkus apsakinėjimas visados tinka. Todėl nekartą galime iszgirsti žmonės giriant: „kaip aiszkei tas kunigas sako pamokslus! kievienas jį supranta, nė žodelis bereikalo nepragaiszta...." Isz-tiesų reikia tikt aiszkei apsakyti mokslą, ir partat jis visiems patiks.

Toliaus bus.

Raszybos dalykai.

Tąsa.

Balsę o daugybė Augsztuiczių isztaria kaip gryną ilgą o, saulėtekinei vieni isztaria kaip a, kiti kaip vidurinę terp a ir o, tai yra kaip oa; visi Žemaiczei į tos balsės vietą deda dvibalsę uo, atskyrus Klaipėdiszkius, kurie ją isztaria kaip oa; todėl žodžei su balsę o, kaip antai brolis, szeip mainos per tarmes: bralis, broalis, brólis, bruolis.

Balsę ė Žemaicziai isztaria kaip dvibalsę i e, daugybė Augsztaiczių kaip gryną angsztą ė, priesz kurį l susiplokszting, bet aplink Kauną ir toliaus į rytus ė yra artesnis, todėl ir l priesz jį nebeplokszting; ant galo kuriuosę—nekuriuosę žodžiuose aplink Kupiszkę ė pavirsta į atvirą a; pav.: pelė, Žem. pelė, Aug. saulėlydinių pelė, saulėtek. pele, Kupisz....pala.

Dvibalsių isztarimas dar juojaus įvairiuoja.

Isz tikrųjų tiktai a u, u i, ir i ė mažnei visi vienaip isztaria, nes užlaiko abidvi dali, isz katrų dvibalsė yra sudėta, pav.: augsas, laukas, guiti, Žem. kuisis, (culex), skuisti (=siusti) sviėtas, griėkas.

Bet ir tų dvibalsių Augsztaiczei aplink Ragainę (Prusų pusėje) a u perdirba į a, sakydami ast (=auszti) agt (=augti) ir tt.

Dvibalses ai ir ei Žemaiczei visutankiausei perdirba į ilgas balses a ir ė, tuo tarpu kad be 'mažo ko visi Augsztaiczei aiszkei isztaria abidvi tų dvibalsių dali, kaip antai žodžius, vaikas, vaikai, laistyti, peilis sveikas, irk....daugybė Žemaiczių isztaria vaks, vaką, lastyti, pelis, sveks irk.. Jau žinome, jog dvibalsės i e (=ie) ir ů (uo). Augsztaiczei visi be mažo ko neisztaria kaip ie ir uo; Saulė-

lydinei Žemaiczei kaip ei, ou, Saulėtekinei kaip y, u; tokius žodžius, kaip antai: piemu, diena, duna, vieni isztaria piemuo, diena, duona, kiti peimuo, deina, douna, dar kiti pymu, dyna, duna.

Isz netikrųjų dvibalsių, atskyriame am, an, em, em, en, kurias Vakarieczei Augszt. isztaria, grynai kaip raszome, Rytieczei pardirba um, un, im, in, Žemaiczei į ąm, ąn, ęm, ęn, visas kitas be mažo ko vienaip neisztaria visi Lietuvei.

4) Nosburninės ą, ę, į, ų, tiktai saulėlydinei Augsztaiczei gyvenantieje netol Žemaiczių kraszto, ir Saulėtekinei, Žemaiczei isztaria kaip tikras nosburnines balses: an, en, in, un; kiti į jų vietą deda burnines balses; teip Augsztaiczei aplink Kauną isztaria jas kaip grynas ilgas balses a, ē, y, u. Rytieczei kaip u, y, ir ą, ę, į, ų; Saulėlydinei Žemaiczei ą, ę, kaip ou, ei, į, ų. Todėl tokius žodžius kaip antai: kąsti, apkęsti, gįsla, apskųsti, vieni isztaria kansti, apkensti, ginsla, apskųsti, kiti kasti, apkėsti, gysla, apskųsti; kiti kusti, apkysti, gysla, apskust, dar, kausti, apkeisti, gysla apskusti. Reikia minėti, jog žodžių galę ir tose tarmėse, kurios užlaiko nosburnines balses, jei žodžių galunę yra be priegaidos, tad nors burninės pavirsta į grynas balses, kaip antai: trįs isztaria trįs (—nom plus tres), bet avįs (nom. plur.) vieni avys, kiti avįs, kiti avis, nėks nesako avins.

Balsių laikilgys (quantitas).

Perkratinėjant balsių budą ir esybę, reikia įsiveizdėti į jų laikilgį, priegaidą ir vartojamą padarytuosę žodžiuosę.

Laikilgiu vadiname kartais ilgesnį, kartais trumpesnį, laiko trukį, reikalingą balsei isztarti. Trejopas yra balsių laikilgis; 1) trumpas 2) ilgas ir 3) vidutinis; todėl ir balsės vienos yra trumpos, kitos ilgos o treczios vidutinės.

1) Trumpomis balsėmis vadiname tokias, kurias isztariame viename akies mirksnyje; tokios yra a ē, i, u, žodžių galę kaip antai: ta, ana, szėszi, pati, du neszu: žodžių tos paczios balsės yra trumpos, jei isztariame jas be priegaidos, kaip antai tokiuosę žodžiuosę: plati, maža, kiti, szeszi, viszta, kita, turėti, dubus; bet kartais ir su priegaida isztariant, yra jos trumpos, teip daugybė augsztaiczių sako: senasis, mažasis, platusis irk..

Ilgoms balsėms, du kartu reikia ilgesnio trukio, nekaip isztariant trumposes balses, teip isztariant au žodžių auszti (lucesceze) arba auszti, (frigesceze) reikia tiek pat laiko, kiek dviem trumpom balsėm a ir u, isztariant y žodžių gyrei (laudasti, arba u žodžio suris, reikia sugaiszti kaip isztariant du trumpu i arba u.

Ilgosios balsės yra a) visos dvibalsės tikrosios ir netikrosios (ai, ei, ui, ie ir tt., al, em, in, un, ir tt.) b) vienlinkos: o, ē, y, u, ir e; nosburninės ą, ę, į, ų žodžių viduryje, kaip antai: ąsa, apkęsti, mįslė, ruszis; bet žodžių galę jos yra kartais ilgos, kaip antai tokiuosę žodžiuosę: tą, szį, tų, mažų, kartais trumpos, kaip szokiuosę žodžiuosę: su tą mažą szaką, labiausei isztariant be priegaidos, kaip antai szaką, sunų irk..

3) Vidutinėmis balsėmis vadiname tokias, kurioms isztarti reikia pusantro karto ilgesnio laiko, nekaip isztariant trumpa balsę; teip maždaug isztaria visi Lietuvei a, ir e žodžių viduryje, jei jos tur ant savęs priegaidą, kaip antai žodžiuosę: kasame, neszame, teippat ir trumposios i, u, turėdamos priegaidą, yra par nago juodimę ilgesnės už trumpas i, u isztariamas be priegaidos; kaip antai žodžiuosę: visas pusė. Mat daug yra vidutiniųjų balsių po tarmes.

Teip Saulėlydinei Žemaiczei (aplink Darbėnus) visas trumpases balses su priegaidą pratęsia, jei priegaida ant jų buvo nuo senų senovės ir teip atskiria tas balses nuo kitų, kurios nesenei įgijo priegaidą, kaip antai: visztą (gallinam) isztaria suvidutinę balsę i, bet viszta, (gallina) su trumpą. Saulėtekinei Augsztaiczei (Aplink Anykszczius) padirba visas ilgases balses į balses vidutinio ilgumo, jei jos stovi priesz prieszgaidą, arba žodžių galę; teip žodžei: vėžys, akmuo, turi ten vidurines balses, y, uo, nors kitos tarmės isztaria tokias balses teip ilgai, kaip ir žodžią viduryje.

Balsių priegaida (accentus).

Priegaidą vadiname augsztesnį ir stipresnį isztarimą vienos balsės už kitas to paties žodžio, kaip antai pirmasis a žodžio maža s yra augsztesnis ir stipresnis už antrąją a. Norint suprasti balso augszti ir stiprumą arba tvirtumą, reikia įsiklausyti į įvairius balsus, kurius gali iszduoti viena ir ta pati grieżynės styga: juojaus ją įtempę gauname augsztesnį balsą; vienaip įtemptą smarkiaus ir stipriaus brųzgindami gauname stipresnį ir toliaus girdžiamą balsą; augsztesnis balsas gema, stygei darant duotose laiko valandose daugiaus drebėjimų, stipresnis darant didesnius drebėjimus. Teippat ir balso stygas, gerklės mažgę, galime kaip mums reikia, įtempti ir atleisti, smarkiaus sujungti ir lengviaus; pagal to ir musų žodžių balsės vienos yra augsztesnės ir stipresnės, kitos žemesnės ir silpnesnės.

Apie trumpases balses nesant ko sakyti, reikia gerai parmanyti ilgųjų priepaidą. Visų ilgųjų balsių ir vientisųjų ir dvibalsių be jokio atskyrio, priegaida yra dvejopa: kartais tvirtapad, kartris tvirtagale. Jei balso augsztis ir stiprumas krinta ant pirmosios dalies ilgos balsės, teip jog atroji dalis yra isztariama daug žemesniu ir silpnesniu balsu, tad priegaida vadinas tvirtagalę. Teip dvejopai galime isztarti au žodžio auszti a) su tvirtapradę priegaidę: auszti (frigescere) smarkiaus isztardami a nekaip u ir b) su tvirtagalę: auszti (lucēscere) stipriaus isztardami u nekaip a.

Priegaidos įstatymai.

Visos ilgosios balsės to paties žodžio, stovėdamos priesz priegaidą yra tvirtagalės kaip antai ē,au, žodžių tėvai, laužai, nors turėdamos priegaidą tos paczios balsės yra tvirtapradės tėvas, laužas; auklė (infantis custos puella) atsiriame nuo žodžio auklė (tibiale), bet priegaidai parsikėlus ant kitos sąjamos, žodžio auklėle (parva infantis custos) nebegalime atskirti nuo tokio pat žodžio auklėle, (parvum tibiale), dėlto kad priesz priegaidą visos balsės lygei yra tvirtagalės.

2) Visos balsės, stovėdamos po priegaidos, virsta į tvirtaprades, kaip antai tvirtagalė dvibalsė žodžių vaikas, laukas, yra tvirtapradė, atitraukus įkalniaus jų priegaidą sudėtiniuosę žodžiuosę: pus-vaikis, vasaro-laukis; teippat žodžio viskas gimtinis linksnis tur tvirtagalę ko jei isztariame kaip du žodžiu: viso-ko (sulyg. lot. alterius, utrius,) bet dvirtapradę kó isztariant kaip vieną žodį: visko (sulyg. lot. alterutrius), dėlto kad cze ko jau stovi po priegaidos.

3) Jei priegaida isz tikros savo vietos persikelia toliaus ant žodžio galo linkan, tad ji visados yra tvirtapradė, kaip antai žodžei: didė saulė, sukibę į vieną su kitais gauna parkeltą ant žodžio galo linkan tvirtapradę priegaidą: didėji, Saulė-kaitis, saulė-grąža, saulė-lydis, saulė-tekis.

Toliaus bus.

Draugyszcziu Reikalai.

Pirma Liet. D-tė paskolinimo ir budavojimo po vardu Keistutio No. 1 užsidėjo 26 d· Rugpj. '97m. ir laiko savo susirinkimus kas Ketvergas pusiau asztunta ad. vakare Hallėję L. Ažuko po No. 3301 Amburn ave. Akcijų tur parduotu 494, pinigų tur pažiczytų ant procentų $5105. Bankoje randasi padėtų pinigų $705. Rankose kasieriaus yra pinigų $556,23 c. 23 Vasario '99 m. prasidės IV· seria ir kas nori prie szitos naudingos D-tės prigulėti tegul ateina ant susirinkimo po No. 3301 Amburn ave, gal dabar pristoti pagal savo noro ar į pirmą, antrą ar treczią serią. Dėl dasižinojimo gesesnių instatų D-tės tegul atsiszaukia ar asabiszkai arba per laiszka pas sekretorių, o bus iszaiszkinta. Visus lietuvius D-tė užpraszo prisiraszyti neskiriant amžiaus ir lities.

Gali prigulėti į D-tę ir isz tolimų miestų prisiusdami per registravotas gromatas pinigus ant vardo sekretoriaus. Administracia visa yra po bandsu.

Prezidentas	J. Gurinckas 3305 Amburn ave	bons. 1000
V. Prezidentas	B. Kilevicze 3314 Amburn ave	be bonso
Sekretorius	K. Pocius 3301 Amburn ave	2000
Kasierius	L. Ažukas 3301 Amburn ave	„ 5000
Natarius	J. V. Zakarevicze 674 W. 17 street	„ 5000
Direktorius	F. Palionis 3305 Amburn ave	„ 500
	F. Pupauckas 3252 S. Morgan str.	„ 500
	A. Žekas 826 W. 32 Place	„ 500
	J. Pulijanskas 931 W. 33 street	„ 500
	J. Ridikevicze 3253 Illinois ave	„ 500
	J. Petkus	„ 500
	P. Burneika 3244 S. Morgan str.	„ 500
	J. Szpokevicze	be bonso

Nedėlioj, 22 d. Sausio 1899 m. Sz. Jurgio parapijos salėje, laikys savo susirinkimus sekanczios Draugystės:

Draugystė Szvento Jurgio.

Draugystė Didžio Lietuvos Kunigaikszczio Vytauto.

Vietinė Teatraliszka kuopa szirdingai užpraszo susirinkti jaunuomenę, kuri norėtu prisiraszyti, 22 dieną Sausio, tuojaus po sumos virszutinėje bažnytinėje salėje ant mitingo.

Komitetas.

Fotografo užvedimas

Intaisytas dailei artistiszkai, **geriausei** atliekamas darbas yra **garantavojamas** cienios pigios.

NIKLAS & CO.

589 Milvaukee avenue arti Cornelia street CHIGAGO, ILL.

ROMAN STOBECKI,

užlaiko

Visokius forniczius, geležinius iszdarbius ir peczius.

489 Milwaukee ave. tarp Elston ir Chicago ave. CHICAGO, ILL.

J. J. Hille,

PHOTOGRAPHER.

3452 S. Halsted st. CHICAGO, ILL.

Kabinėto Photographijos po **$1-50, 2-50, 3oo** už tuziną, įpatingos sąlygos už **svodbines** ir famlijos grupas.

Lietuviszka Aptieka

J. LESZCZYNSKIO,

3315 S. Morgan St., CHICAGO.

Paduodu dėl žinios visiems Lietuviams, jog užlaikau agenturą szifkorczių nuo geriausių kompanijų, teip-gi siunczu pinigus į visas dalis svieto.

Mano Aptiekoje randasi visi gydyklai (įtekarstos) amerikoniszki ir Europeiszki, tikros patentavos medicinos, visoki guminei aparatai ir tt. Visokios ligos yra pasekmingai iszgydomos, Ant aptiekos gyvena Dr. V. Statkevyczius, antlanko ligonius ant kiekvieno paszaukimo, kaip diena teip ir nakti. Teipgi atsilanko mano aptiekoje Dr. Pana M. Doviatt, garsi Chicagos daktarka. Par telefoną gali kiekviename laike pareikalauti daktarą kokį tikt norit į namus ligonio.

Atsiszaukusiems per laiszkus ir apraszantiems savo ligas, duodu rodas ir prisiuncziu gydyklas. Raszant ir norint gauti atsakymo reikia įdėti markę už du ceuntu, kitaip negaus atsakymo.

Telefonas, Yards 709.

John Bandziulewski,

parduoda

Abrozus, abrozų rėmus paauksuotus, rėmus senus padaro kaip naujus. Lampas, torelkas, stalų uždangczius, kuknios stotkus ir tt. ir paskolina ant veselių stotkus; figuras ražanczių ir szkaplierių, atlieka visus darbus ir orderius, teipgi ir bažnytinius darbus atlieka. Iszpildo viską greitai, pigei ir gražei.

340 W. Chicago ave. CHICAGO, ILL.

MATH. GETKA,

parduoda

Forniczius, matrasus, peczius, geležinius iszdarbius ir tt.

183 Cornell str., netoli nuo Milwaukee ave. CHICAGO, ILL.

Stanislovas Wojańskis,

Turi užsidėjęs balbėrio užvedimą, kerpa plaukus, skuta barzdas, pritaiso plaukus; teipgi laiko dėl moteriszkių atskirų kambarį, viską padaro dailei, greitai ir pigei.

Ant kampo Milwaukee ave. ir Tell Place CHICAGO, ILL.

Kataliko

Spaustuve.

KATALIKO SPAUSTUVEJE SPAUDINASI VISOKIAS KNYGAS, KONSTITUCIJAS, PLAKATUS, VIZITKARTES IR VISOKI KITI DRUKAI, LIETUVISZKOJE, LENKISZKOJE IR ANGLISZKOJE KALBOJE IR TT.

Spaustuvė yra įtaisyta su naujauseis įrėdimais.

Darba atliekame pigei, greitai ir gražei.

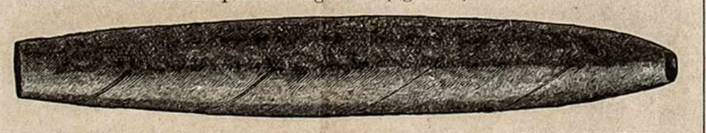
SIUNCZEME TEIPGI PINIGUS IN VISAS DALIS PASAULES, IPATINGAI RUBLIUS IN MASKOLIJĄ, VISKĄ ATLIEKAME TEISINGIAUSEI IR PIGIAUSEI.

Kataliko Spaustuvės adresas szitoks:

3258 S. Morgan st. Chicago, Ill.

John Mikalowski,

Parduodu kvepenczius cigarus kopigiausei, visam mieste.



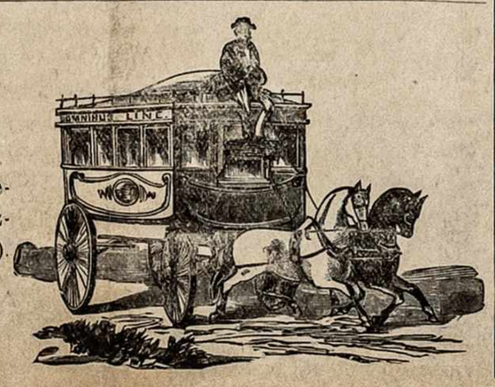
593 Dikson street, CHICAGO, ILL.

A. OKON,

Graborius

užlaiko arklius, vežimus, kvėtkas, uždangalus (calunas). pirsztines, baksus.

837 32 Place Chicago, Ill.



Temikit Lietuvei!

Asz turiu dvi Aptiekas,

Kurios randasi tokiose vietose kur daugiausei gyvena Lietuvių; Viena aptieka ant Town of Lake ant kampo 47 ir Wood st., o antra ant Bridgeport'o ant kampo S. Morgan ir 31-st Place (seniaus Laurel ir James). Užlaikom visokias žolias ir kitokias gydyklas seno krajaus ir amerikoniszkas; teipogi pas mane galima gauti visokių juostų reikalingų ligoniems ir visokių guminių preparatų.

Receptus iszpildome kuo-geriausei ir kuo-pigiausei, isz mano aptiekos per teleponą galite paszaukti koki tikt norite daktara.

Prie mano aptiekos ant Bridgeport'o 3121 S. Morgan (seniaus Laurel) visados gyvena Lietuviszkas daktaras, Dr. M. J. Stupnickas, o ir ant Town of Lake kasdieną atvažiuoja į mano aptieką.

Biedni gauna roda daktaro už dyka.

su guodone

Aptiekorius **J. F. MIKOLASZEK.**

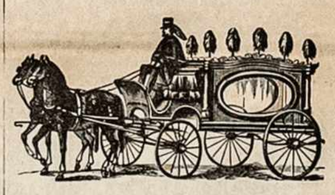
FORNICZEI

KARPETOS, ABROZAI, PECZEI, VAIKŲ, VEŽIMELEI, GRAŽIAUSIOS ANT LANGŲ ZOSLANKOS IR GELEŽINES LOVOS. PIGIAUSE VIETA MIESTE.

Henry Stuckart,

2517—2519 ARCHER AVE. netoli HALSTED ST. **CHICAGO, ILLINOIS.**

Juozapas Korzeniewskis,



GRABORIUS IR EMBALMIERIUS

Atidarytas per dieną ir naktį.

320 N. Carpenter street

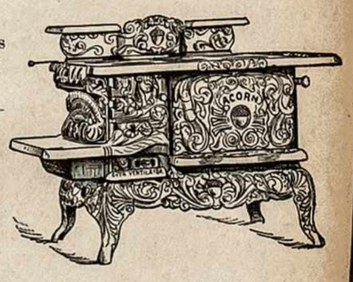
Telefonas West 320. CHICAGO, ILL.

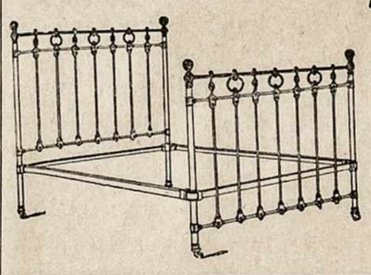
THE EAGLE FURNITURE HOUSE.

WL. NOWACZEWSKI

838—840 MILWAUKEE AVE.

Parduodame meblius peczius ir karpetas kuopigiausei.





Ateikite ir persitikrinkite jog mes parduodame pigiaus už visus kitus mieste.

Parduodame už cash money ir ant nedėlinių arba mėnesinių iszmokeszczių.

W. SŁOMINSKA,

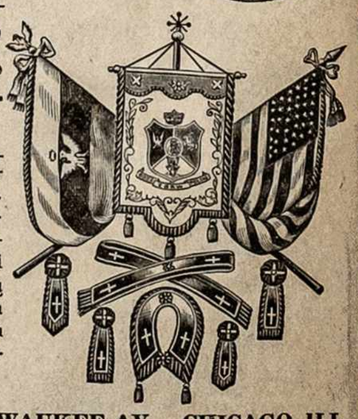
679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuwe tapo Apdowanota

DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisinga ir artistiszką iszdirbimą.

KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.



Turiu už garbę apreikszti guodotiniems Kunigams ir guodotin. Draugystėms, kad asz dirbu wisus augszcziaus paminėtus daigtus **Pigiausei, Teisingiausei ir Geriausei,** nes per 30 metų užsiimdama iszdirbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu wiską padirbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.